



SWEDISH  
STANDARDS  
INSTITUTE

**SVENSK STANDARD**  
**SS-ISO 9128:2006**

Fastställd 2006-07-10

Utgåva 2

**Vägfordon – Grafiska symboler för beteckning  
av olika bromsvätskor (ISO 9128:2006, IDT)**

**Road vehicles – Graphical symbols to designate  
brake fluid types (ISO 9128:2006, IDT)**

ICS 01.080.20; 43.040.40; 75.120

Språk: engelska

Publicerad: september 2006

© Copyright SIS. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Den internationella standarden ISO 9128:2006 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av ISO 9128:2006.

Denna standard ersätter SS-ISO 9128, utgåva 1.

The International Standard ISO 9128:2006 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of ISO 9128:2006.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-ISO 9128, edition 1.

---

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08 - 555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar **allmänna upplysningar** om svensk och utländsk standard.

*Postadress:* SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM  
*Telefon:* 08 - 555 523 10. *Telefax:* 08 - 555 523 11  
*E-post:* [sis.sales@sis.se](mailto:sis.sales@sis.se). *Internet:* [www.sis.se](http://www.sis.se)

<b>Contents</b>		Page
<b>Foreword</b> .....		<b>v</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>vi</b>
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Under-bonnet applications</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Graphical symbols</b> .....	<b>2</b>
<b>3.1</b>	<b>Petroleum-base fluid systems for hydraulic devices with stored energy</b> .....	<b>2</b>
<b>3.2</b>	<b>Non-petroleum-based brake fluid systems</b> .....	<b>3</b>
<b>3.3</b>	<b>Silicone-based brake fluid systems</b> .....	<b>4</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>5</b>

## SS-ISO 9128:2006(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9128 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 2, *Braking systems and equipment*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9128:1987), which has been technically revised.

## **Introduction**

In order to prevent catastrophic brake system failure on a road vehicle, this International Standard specifies the graphical symbols and the colours to be used to designate brake fluid type.

The symbols are intended to identify, on road vehicles, the generic type of fluid to be used, and currently covers petroleum-base fluids, (see, for example ISO 7308) and non-petroleum-base fluids (see, for example, ISO 4925, glycol type). These two fluids are totally incompatible, requiring the use of different seal materials. Use of the incorrect fluid type, even in very small proportions, will cause catastrophic brake system failure.

# Road vehicles — Graphical symbols to designate brake fluid types

## 1 Scope

This International Standard specifies the graphical symbols and colours used to identify, on road vehicles, the correct type of fluid to be used for:

- a) petroleum-base brake fluid systems;
- b) non-petroleum-base brake fluid systems.

NOTE 1 Should future technical development add further classifications of fluids, new additional symbols will be designated.

NOTE 2 The same symbols are also used for labelling the fluid containers (see ISO 3871).

## 2 Under-bonnet applications

**2.1** At least one appropriate symbol shall be clearly visible and obviously associated with the brake fluid reservoir.

**2.2** The symbol(s) shall be durable and permanently affixed, engraved or embossed on or within 100 mm of the brake fluid reservoir filler cap.

**2.3** The minimum nominal dimension  $a$  of the symbol(s) shall be 12 mm.

It is recommended that larger symbols be used where practical, within the space available.